

2018-19 Wait Pool Form

2018-19 學年等候池申請表

Formulario para el lugar de espera 2018-19

Educational Placement Center (EPC)

555 Franklin Street, Room 100

San Francisco, CA 94102 415.241.6085

SFUSD
SAN FRANCISCO
PUBLIC SCHOOLS



Student Information 學生資料 Información del estudiante

Last Name 姓氏 Apellido

First Name 名字 Primer nombre

Middle Name 中間名 Segundo nombre

Date of Birth 出生日期
Fecha de nacimiento

M	M	D	D	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Student is applying to grade 申請年級
El estudiante está solicitando el grado

--	--

Assigned School 獲派學校 Escuela asignada



Placement into a waiting pool school will replace your current assignment.

若獲派等候池學校，該派位將取代您目前的派位。

Toda asignación a una escuela del lugar de espera reemplazará su asignación actual.



Wait pool request 等候池申請 Solicitud de lugar de espera

Pathway 計劃 Programa

School Name 學校名稱 Nombre de la escuela

Sch# 學校編號 # Escuela

1

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Do you wish to have your twins, triplets or multiples placed in the same school?

您是否希望您的雙胞胎、三胞胎或多胞胎子女獲派同一所學校？¿Desea que sus gemelos o trillizos sean asignados en la misma escuela?

Yes No or N/A

Will an older sibling or twin living at the same address be attending the wait pool school for the 18-19 school year?

居住同一地址之兄弟是否將於18-19學年在您的等候池學校就讀？¿Asistirá un hermano/a mayor o gemelo que vive en el mismo domicilio la escuela solicitada para el ciclo escolar 2018-19?

Yes No or N/A

Sibling's Last Name 兄弟姓氏
Apellido del hermano/a

Sibling's First Name 兄弟名字
Nombre del hermano/a

Sibling's birthdate 兄弟出生日期
Fecha de nacimiento

M	M	D	D	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Sibling's 2018-19 grade
兄弟在2018-19學年年級

--	--

Wait pool dates

- Offers will be mailed **June 20** to families who submitted a wait pool request by **June 1**
- Offers will be mailed **August 31** to families who submitted a wait pool request by **August 17**

This waiting pool request will remain **active** in all Wait Pool assignment runs. To cancel this request, please email enrollinschool@sfusd.edu.

等候池日期

- 派位通知書將於6月20日郵寄給已於6月1日前遞交等候池申請的家庭。
- 派位通知書將於8月31日郵寄給已於8月17日前遞交等候池申請的家庭。

本等候池申請表將在所有等候池派位中保持有效。如要取消申請，請發電郵至：enrollinschool@sfusd.edu

Fechas de lugares de espera

- Para las familias que entreguen una solicitud de lugar de espera antes del 1 de junio, las ofertas serán enviadas por correo el 20 de junio.
- Para las familias que entreguen una solicitud de lugar de espera antes del 17 de agosto, las ofertas serán enviadas por correo el 31 de agosto

Esta solicitud permanecerá activa en todas las rondas de asignación de lugar de espera. Para cancelarla, envíe un correo electrónico a enrollinschool@sfusd.edu

Parent/Guardian Signature 家長/監護人簽名 Firma del padre/encargado _____

Date 日期 Fecha

M	M	D	D	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

This form must be submitted in person by the parent at the EPC with a parent's photo ID. After submitting this form, your wait pool request will remain active throughout all wait pool runs. You do not need to re-submit this form for the subsequent rounds, unless you need to change your school choice. 本表格必須由家長親自交回學生入學事務處，並需出示家長身份證。遞交了本表格後，等候池申請將在所有等候池派位階段保持有效，家長毋需為參與餘下的階段派位重新遞交本表格，除非需要更改學校選擇。 Esta solicitud debe ser entregada por el padre/encargado en el EPC en persona con una identificación con foto. Después de entregarla, su solicitud permanecerá activa durante todas las rondas de lugar de espera. Usted no necesita volver a entregar esta solicitud para las rondas subsiguientes, a no ser que desee cambiar sus opciones escolares.

Official use only	Official use only	Official use only	Official use only	Official use only	Official use only	Official use only	Official use only
Submitted at/taken by	Date		HO#		Entered by	Date	